



RUBBERNECK ANALOG DELAY



DOD RUBBERNECK ANALOG DELAY
[ITA]

INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto il pedale DOD® Rubberneck Analog Delay. Il Rubberneck è un pedale delay con numerose funzionalità che utilizza BBD per un massimo di 1,5 secondi di delay analogico classico.

Il Rubberneck funziona come un pedale delay standard, ma include anche alcune funzionalità di performance non presenti in altri pedali delay analogici. Tra queste, "Rubbernecking", una funzionalità che consente di allungare o comprimere nel tempo le ripetizioni del delay; Repeats Oscillation, una funzionalità che fornisce un'impostazione di feedback del delay secondario per creare effetti di oscillazione momentanei in fuga; e un jack Loop Send/Return per aggiungere effetti al percorso del segnale di feedback del delay.

Il jack di ingresso FOOTSWITCH consente di collegare un footswitch DigiTech® FS3X per il controllo a mani libere di Rubbernecking, Modulation on/off e Tap Tempo/Regen.

Il pedale Rubberneck Analog Delay è tutto ciò di cui hai bisogno per quel suono delay analogico veramente classico, con moderni miglioramenti delle funzionalità per trasportare i tuoi effetti delay nel futuro.

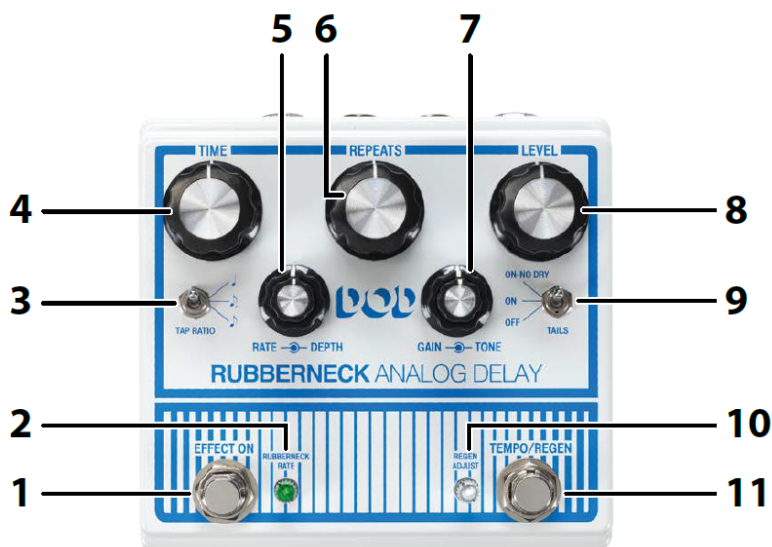
CARATTERISTICHE

- Fino a 1,5 secondi di tempo di ritardo
- Esclusiva funzione Rubberneck Time Stretching
- Controlli per tempo, ripetizioni, livello, Mod Rate, Mod Depth, guadagno, tono, Rubberneck Rate e regolazione Regen
- Interruttore a levetta Tap Ratio per selezionare il Delay Feel
- Interruttore Tails
- Footswitch Effect On/Off (abilita anche la funzione Rubbernecking)
- Footswitch Tempo/Regen per Tap Tempo e modifiche momentanee del feedback del Delay
- Jack di ingresso e uscita mono da 1/4"
- Jack di ingresso footswitch per controllo a mani libere aggiuntivo
- Jack Loop Send/Return per aggiungere effetti al percorso di feedback
- True Bypass
- Funzionamento a 9 V CC (è richiesto un alimentatore opzionale)

AVVIO RAPIDO

1. Abilita l'effetto con il footswitch EFFECT ON (il LED a destra del footswitch si illuminerà di verde fisso quando l'effetto è abilitato).
2. Utilizza le manopole TIME, REPEATS e LEVEL per impostare l'intervallo di delay, la quantità di ripetizioni e il livello di uscita del delay. Utilizza l'interruttore TAP RATIO per impostare la "sensazione" del delay.
3. Utilizza le manopole di modulazione RATE e DEPTH per variare leggermente il tempo di delay. Ciò fornisce un leggero chorus alle ripetizioni del delay.
4. Utilizza la manopola GAIN per controllare la quantità di distorsione aggiunta al segnale di delay. Utilizza la manopola TONE per modificare il tono del segnale di delay.
5. Imposta l'interruttore TAILS sulla posizione desiderata:
 - On+NoDry: il segnale dry verrà disattivato quando l'effetto è attivo.
 - On: le ripetizioni del delay continueranno una volta che l'effetto è stato bypassato.
 - Off: le ripetizioni del delay vengono tagliate immediatamente una volta che l'effetto è stato bypassato. Se desideri utilizzare il true bypass, usa questa impostazione. Usa queste funzionalità aggiuntive per portare i tuoi effetti delay a un livello superiore:
 - Tap Tempo: tocca il footswitch TEMPO/REGEN per regolare il delay time a mani libere. Ogni intervallo tap modificherà il delay (indicato dal LED a sinistra del footswitch) per adattarlo agli intervalli tap. Usato insieme al footswitch TAP RATIO, puoi ottenere delay triplet o double-time in base all'intervallo tap.
 - Rubbernecking: tieni premuto il footswitch EFFECT ON per abilitare "Rubbernecking", una funzionalità in cui il delay time viene allungato o compresso nel tempo. Questo può creare "dive bomb" o delay stabs simili a "chipmunk" durante un'esibizione. Usa il controllo RUBBERNECK RATE per regolare l'attacco/rilascio dello stretching delay.
 - Repeats Oscillation: tieni premuto il footswitch TEMPO/REGEN per abilitare momentaneamente il controllo REGEN ADJUST. Si tratta essenzialmente di un controllo di feedback secondario che sostituisce l'impostazione della manopola REPEATS con l'impostazione del potenziometro REGEN ADJUST ogni volta che si preme e si tiene premuto il footswitch TEMPO/REGEN. Impostando diverse impostazioni REPEATS e REGEN ADJUST, è possibile passare da singole ripetizioni all'oblio dell'oscillazione e viceversa tenendo premuto e rilasciando il footswitch TEMPO/REGEN.
 - Loop Send/Return: il jack Loop Send/Return consente di inserire altri effetti (ad esempio, distorsione, modulatore ad anello, phaser, flanger) nel percorso di feedback del segnale di delay. Ciò consente di creare effetti di delay selvaggi che possono cambiare dinamicamente il suono a ogni ripetizione.

INTERFACCIA UTENTE – PANNELLO SUPERIORE



1. EFFECT ON / Footswitch RUBBERNECK: attiva o disattiva l'effetto delay. Quando si tiene premuto questo footswitch, la funzione di allungamento del delay "Rubberneck" è abilitata finché il footswitch non viene rilasciato.

2. Pot e LED RUBBERNECK RATE: la funzione Rubbernecking crea un effetto audio allungato simile a un "elastico" quando si tiene premuto il footswitch EFFECT ON. Ciò si ottiene accorciando o allungando il tempo di ritardo a una velocità variabile. Regolando il pot RUBBERNECK RATE si aumenta o diminuisce il tempo necessario per raggiungere l'intera gamma del suono allungato. La prima metà (sinistra) del controllo imposta il tempo per allungare (divebomb) il segnale di ritardo e la seconda metà (destra) del controllo imposta la velocità per comprimere il tempo di ritardo.

Il pot RUBBERNECK RATE è un potenziometro retroilluminato trasparente con un LED bicolore sottostante che ha un duplice scopo:

- LED spento: l'effetto delay viene bypassato.
- LED acceso: il LED si accenderà di verde fisso quando l'effetto è abilitato. Il LED lampeggerà tra verde e giallo per indicare la velocità di modulazione impostata dalla manopola RATE: più è veloce la velocità di modulazione, più velocemente lampeggerà tra verde e giallo. Se la manopola DEPTH è impostata sulla posizione minima, il LED rimarrà verde fisso per indicare che non è attiva alcuna modulazione. Quando Rubbernecking è attivo, il LED si accenderà di rosso fisso.

3. Interruttore TAP RATIO: seleziona il rapporto tra i tempi toccati e il tempo di ritardo prodotto. Ci sono tre impostazioni:

- ♩ Quarto di nota: l'intervallo di tocco seleziona il tempo di ritardo in un rapporto 1:1.
- ♪ Ottava puntata: fornisce una sensazione di terzina quando vengono suonate note da un quarto.
- ♫ Ottava: il tempo di ritardo è dimezzato in base all'intervallo di tocco.

4. Manopola TIME: controlla il tempo di ritardo. Questo è variabile da 30 ms a 1,0 secondi. Utilizzando la funzione Tap Tempo, il tempo di ritardo può essere esteso fino a 1,5 secondi.

5. Manopole RATE / DEPTH: queste manopole concentriche vengono utilizzate per controllare la velocità di modulazione (rate) e la profondità del segnale di ritardo. L'utilizzo della modulazione crea un effetto chorus sulle ripetizioni. Ruotando queste manopole in senso orario si aumenta la velocità e l'intensità, mentre ruotandole in senso antiorario si riducono la velocità e l'intensità. Ruotando la manopola DEPTH nella posizione minima si disattiva l'effetto di modulazione.

6. Manopola REPEATS: controlla il numero di ripetizioni di ritardo ascoltate. Se utilizzata insieme ai controlli GAIN e TONE, le ripetizioni possono trasformarsi in oscillazioni a impostazioni più elevate, per alcuni effetti davvero selvaggi.

7. Manopole GAIN / TONE: la manopola GAIN viene utilizzata per aumentare il guadagno del segnale immesso nel ritardo, rendendo le ripetizioni più o meno distorte. La manopola TONE viene utilizzata per rendere il segnale di ritardo più luminoso o più scuro nel tono. 8. Manopola LEVEL: controlla il livello del segnale delay immesso in uscita.

9. Interruttore TAILS: determina se le ripetizioni delay continueranno a essere udite dopo che l'effetto è stato bypassato o se verrà udito il segnale dry. Sono disponibili tre impostazioni:

- On+No Dry: il percorso del segnale dry verrà disattivato quando l'effetto è attivo. Nota che il segnale viaggerà attraverso un percorso del segnale bufferizzato quando l'effetto è bypassato, anziché essere un true bypass. Le ripetizioni delay saranno comunque udibili dopo che l'effetto è stato bypassato.
- On: le ripetizioni delay saranno comunque udibili quando l'effetto è bypassato. Nota che il segnale viaggerà attraverso un percorso del segnale bufferizzato quando l'effetto è bypassato, anziché essere un true bypass.
- Off: le ripetizioni delay vengono tagliate immediatamente quando l'effetto è bypassato. Se desideri utilizzare il true bypass,

utilizza questa impostazione.

10. Pot & LED REGEN ADJUST: questo potenziometro in miniatura funziona come un'impostazione REPEATS secondaria e diventa attivo quando il footswitch TEMPO / REGEN viene premuto e tenuto premuto. Regolando questo potenziometro su un'impostazione alta insieme a un'impostazione alta di TONE e GAIN, l'effetto delay entrerà in oscillazione di fuga per tutto il tempo in cui si tiene premuto il footswitch TEMPO / REGEN.

Il potenziometro REGEN ADJUST è un potenziometro retroilluminato trasparente con un LED bianco sottostante. Il LED sotto il potenziometro lampeggerà al tempo di delay impostato dalla manopola TIME o battendo il tempo usando il footswitch TEMPO/REGEN. Il LED lampeggerà anche quando l'effetto è bypassato, consentendo di battere un tempo prima di attivare il delay. Il LED si accenderà fisso quando il footswitch TEMPO/REGEN è premuto e tenuto premuto per abilitare lo stato REPEATS secondario.

11. Footswitch TEMPO / REGEN: battere questo footswitch per battere il tempo di delay. Il tempo è impostato in base all'intervallo tra i battenti insieme alla posizione dell'interruttore TAP RATIO. Il battere il tempo può essere fatto mentre l'effetto è abilitato o bypassato. Premendo e tenendo premuto questo footswitch si abilita la funzione REGEN, commutando il potenziometro REGEN ADJUST nel percorso audio e il potenziometro REPEATS fuori dal percorso audio per creare un'impostazione secondaria di rigenerazione del ritardo momentaneo utilizzando il potenziometro REGEN ADJUST. Rilasciando il footswitch TEMPO / REGEN si torna al funzionamento normale, con il potenziometro REPEATS di nuovo nel percorso audio.

INTERFACCIA UTENTE – PANNELLO POSTERIORE



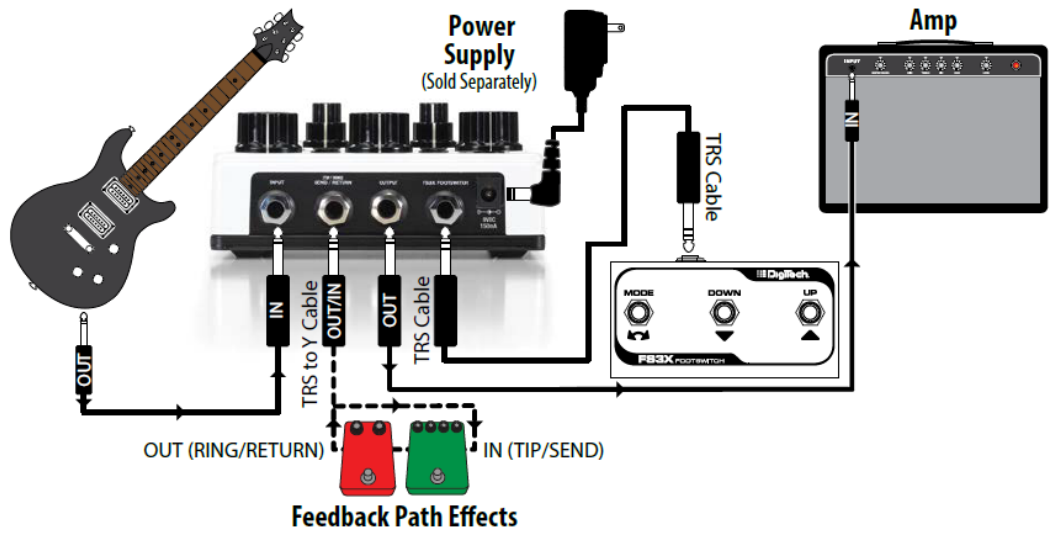
1. Jack di ingresso: collega la tua chitarra o l'uscita di un altro pedale a questo jack.
2. Jack di invio/ritorno: questo jack TRS fornisce un percorso di invio/ritorno loop per inserire effetti nel percorso di feedback del circuito delay. La punta è l'invio e l'anello è il ritorno. Il jack di invio/ritorno loop funziona a livello di strumento, quindi è progettato per essere utilizzato con la maggior parte dei pedali effetto.
3. Jack di uscita: collega questa uscita all'ingresso del tuo amplificatore per chitarra o all'effetto successivo in linea.
4. Jack del footswitch: collega un footswitch DigiTech FS3X opzionale a questo jack per controllare da remoto funzioni come Rubbernecking, Modulation on/off e Tap Tempo/Regen. Consulta "Utilizzo di un footswitch esterno" a pagina 9 per maggiori informazioni.
5. Jack di alimentazione: collega qui un adattatore di alimentazione PS0913DC 9VDC o equivalente. Rubberneck non funziona a batteria e richiede un adattatore di alimentazione per il funzionamento.

EFFETTUAZIONE DEI COLLEGAMENTI / APPLICAZIONE DELL'ALIMENTAZIONE

1. Abbassare il controllo del volume principale dell'amplificatore.
2. Effettuare tutti i collegamenti al Rubberneck come mostrato in "Schemi di collegamento" a pagina 8.
3. Collegare l'alimentatore appropriato (venduto separatamente) al connettore di ingresso POWER e collegare l'altra estremità a una presa CA disponibile.
4. Strimpellare la chitarra e aumentare gradualmente il controllo del volume principale dell'amplificatore fino a raggiungere il livello desiderato.

SCHEMI DI COLLEGAMENTO

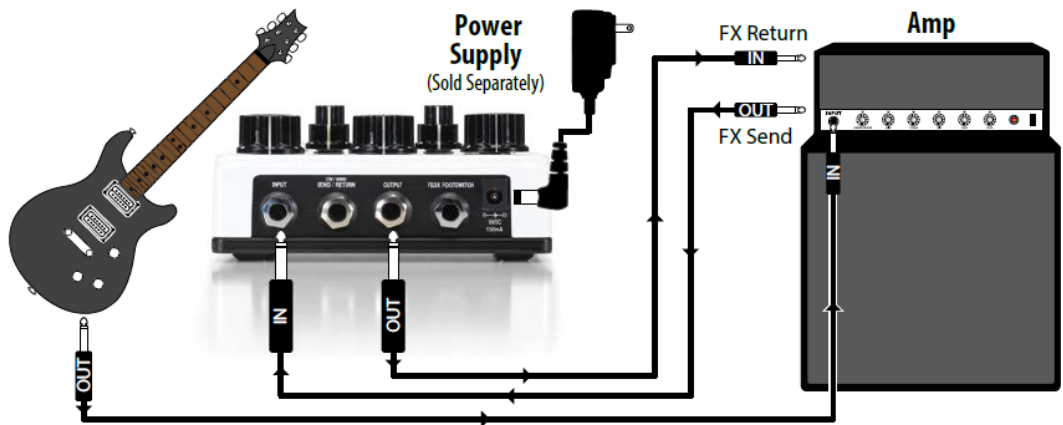
Amplifier In-Line Setup



Use only unbalanced instrument cables for audio connections.

Optional - - -

Amplifier Effects Loop Setup

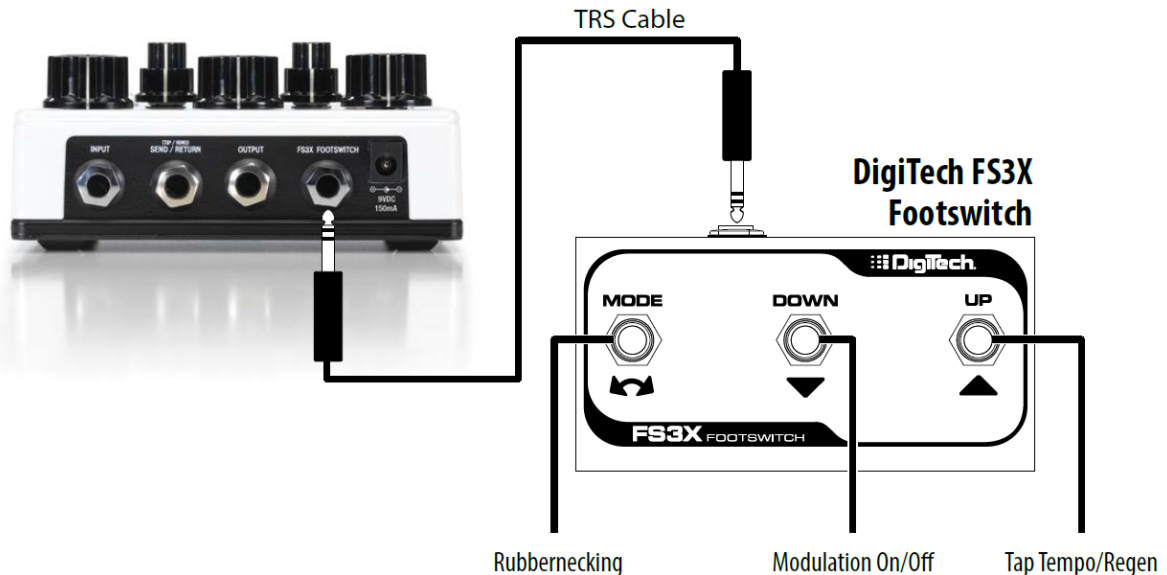


Use only unbalanced instrument cables for audio connections.

NOTA: se il loop degli effetti dell'amplificatore ha un controllo mix, imposta il mix su 100% full wet.

UTILIZZO DI UN FOOTSWITCH ESTERNO

Il jack di ingresso FOOTSWITCH ospita un footswitch DigiTech FS3X opzionale per il controllo remoto delle funzioni Rubbernecking, Modulation on/off e Tap Tempo/Regen. Possono essere utilizzati anche altri footswitch momentanei di terze parti, ma potrebbero non fornire la piena funzionalità.



NOTA: per una funzionalità completa, collega il footswitch DigiTech FS3X tramite un cavo TRS. Un cavo TS può essere utilizzato per controllare Tap Tempo e Regen quando si utilizza un footswitch momentaneo di terze parti (i footswitch con aggancio non funzioneranno). Quando si utilizza un footswitch momentaneo di terze parti con un cavo TS, è necessario prima collegarlo al Rubberneck prima di applicare l'alimentazione per consentire al Rubberneck di rilevarlo e funzionare correttamente.

SPECIFICATIONS:

Controls: Time, Repeats, Level, Speed, Depth, Tone, Gain, Tap Ratio, Tails On/Off, Effect On/Off / Rubbernecking, Rubberneck Rate, Regen Adjust, Tempo/Regen

Input: 1/4" TS Unbalanced / Effect off: 500 k Ω with Tails switch on / Effect off: True hardwire bypass with Tails switch off

Output: 1/4" TS Unbalanced / Effect off: 100 Ω with Tails switch on / Effect off: True hardwire bypass with Tails switch off

Send/Return: Tip (Send) 8 k Ω - Ring (Return) 500 k Ω

Footswitch: 1/4" TRS and FS3X (optional)

Power: 9 VDC external power supply (required) / PS0913DC-04 (not included)

Current Draw: 150 mA

Warranty: 1 Year

DOD

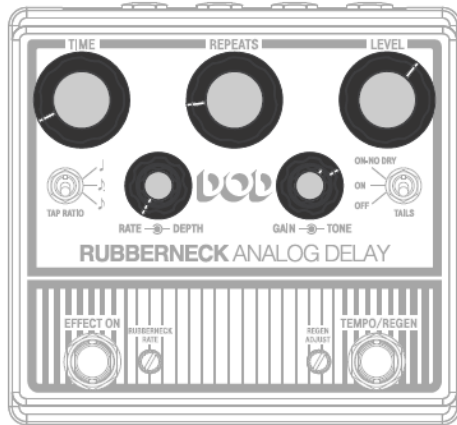
59 Hwagok-ro 61gil Gangseo-gu, Seoul 07590 Republic of Korea

support@digitech.com

IMPOSTAZIONI DI ESEMPIO

Prova queste impostazioni per iniziare.

Rockabilly



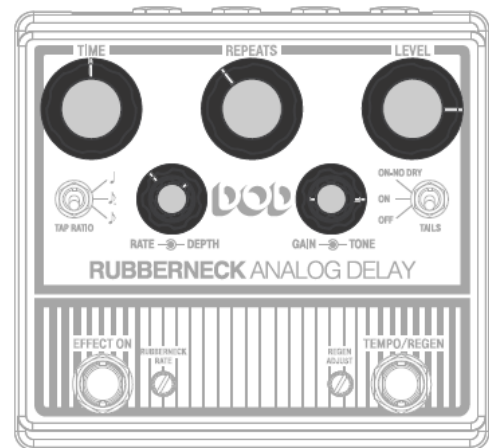
Mod Delay



Dirty Repeats



Vibrato Echo



Delay Bender

(Press and hold EFFECT ON Footswitch)



Runaway

(Press and hold TEMPO/REGEN Footswitch)



ISTRUZIONI DI CONFORMITÀ E SICUREZZA



Quanto segue è indicativo dell'uso a bassa quota; non utilizzare questo prodotto sopra i 2000 m.



I simboli mostrati sopra sono simboli accettati a livello internazionale che avvertono di potenziali pericoli con prodotti elettrici. Il fulmine con la punta di freccia in un triangolo equilatero indica che sono presenti tensioni pericolose all'interno dell'unità. Il punto esclamativo in un triangolo equilatero indica che è necessario che l'utente faccia riferimento al manuale del proprietario. Questi simboli avvertono che non ci sono parti riparabili dall'utente all'interno dell'unità. Non aprire l'unità. Non tentare di riparare l'unità da soli. Affidare tutti gli interventi di manutenzione a personale qualificato. L'apertura del telaio per qualsiasi motivo invaliderà la garanzia del produttore. Non bagnare l'unità. Se si versa del liquido sull'unità, spegnerla immediatamente e portarla da un rivenditore per la manutenzione. Scollegare l'unità durante i temporali per evitare danni.

AVVERTENZA SULLA SPINA DI RETE DEL REGNO UNITO

Una spina di rete stampata che è stata tagliata dal cavo non è sicura. Smaltire la spina di rete in un apposito centro di smaltimento.

NON IN NESSUNA CIRCOSTANZA INSERIRE MAI UNA SPINA DI RETE DANNEGGIATA O TAGLIATA IN UNA PRESA DI CORRENTE DA 13 AMP.

Non utilizzare la spina di rete senza il coperchio del fusibile in posizione. I coperchi dei fusibili sostitutivi possono essere ottenuti dal rivenditore locale. I fusibili sostitutivi sono da 13 amp e DEVONO essere approvati ASTA secondo BS1362.



Se si desidera smaltire questo prodotto, non mescolarlo con i rifiuti domestici generici. Esiste un sistema di raccolta differenziata per i prodotti elettronici usati in conformità alla legislazione che richiede un trattamento, un recupero e un riciclaggio adeguati.

Le abitazioni private nei 25 stati membri dell'UE, in Svizzera e Norvegia possono restituire gratuitamente i loro prodotti elettronici usati presso centri di raccolta designati o a un rivenditore (se ne si acquista uno nuovo simile). Per i Paesi non menzionati sopra, contattare le autorità locali per un metodo di smaltimento corretto. In questo modo ci si assicurerà che il prodotto smaltito venga sottoposto al trattamento, al recupero e al riciclaggio necessari, prevenendo così potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana.

AVVERTENZA PER LA VOSTRA PROTEZIONE LEGGETE QUANTO SEGUE:

LEGGETE QUESTE ISTRUZIONI.

CONSERVATE QUESTE ISTRUZIONI.

OSSERVATE TUTTE LE AVVERTENZE.

SEGUITE TUTTE LE ISTRUZIONI.

NON UTILIZZATE QUESTO APPARECCHIO VICINO ALL'ACQUA.

PULITE SOLO CON UN PANNINO ASCIUTTO.

SOLO PER USO INTERNO.

NON BLOCCATE NESSUNA APERTURA DI VENTILAZIONE. INSTALLATE SECONDO LE ISTRUZIONI DEL PRODUTTORE.

NON INSTALLATE VICINO A FONTI DI CALORE COME RADIATORI, REGISTRI DI CALORE, STUFE O ALTRI APPARECCHI (COMPRESI GLI AMPLIFICATORI) CHE PRODUCONO CALORE.

UTILIZZATE SOLO ACCESSORI/ATTACCHI SPECIFICATI DAL PRODUTTORE.

SCOLLEGATE QUESTO APPARECCHIO DURANTE I TEMPORALI O QUANDO NON UTILIZZATO PER LUNGI PERIODI DI TEMPO. Non vanificare lo scopo di sicurezza della spina polarizzata o di tipo con messa a terra. Una spina polarizzata ha due lame, una più larga dell'altra. Una spina di tipo con messa a terra ha due lame e un terzo polo di messa a terra. La lama larga o il terzo polo sono forniti per la tua sicurezza. Se la spina fornita non si adatta alla tua presa, consulta un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.

Proteggere il cavo di alimentazione da calpestio o schiacciamento, in particolare in corrispondenza di spine, prese di corrente e del punto in cui escono dall'apparecchio.

Utilizzare solo con il supporto del carrello, la staffa del treppiede o il tavolo specificati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Quando si utilizza un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparecchio per evitare lesioni da ribaltamento.



Affidare tutti gli interventi di assistenza a personale qualificato. L'assistenza è richiesta quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualsiasi modo, ad esempio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se è stato versato del liquido o sono caduti degli oggetti nell'apparecchio, se l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o se è caduto.

INTERRUTTORE DI ALIMENTAZIONE: l'interruttore di alimentazione utilizzato in questa apparecchiatura NON interrompe la connessione alla rete elettrica.

SCOLLEGAMENTO DELLA RETE ELETTRICA: la spina deve rimanere facilmente azionabile. Per il montaggio su rack o per installazioni in cui la spina non è accessibile, un interruttore di rete onnipolare con una separazione dei contatti di almeno 3 mm in ciascun polo deve essere incorporato nell'impianto elettrico del rack o dell'edificio.

Se collegato a un'alimentazione a 240 V, deve essere utilizzato un cavo di alimentazione certificato CSA/UL idoneo per questa alimentazione.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

AVVISO PER I CLIENTI SE L'UNITÀ È DOTATA DI CAVO DI ALIMENTAZIONE.

AVVERTENZA: QUESTO APPARECCHIO DEVE ESSERE COLLEGATO A UNA PRESA DI CORRENTE CON UN COLLEGAMENTO DI MESSA A TERRA DI PROTEZIONE.

I NUCLEI DEL CAVO DI CORRENTE SONO COLORATI IN BASE AL SEGUENTE CODICE:

VERDE E GIALLO - TERRA / BLU - NEUTRO / MARRONE - FASE

DATO CHE I COLORI DEI NUCLEI DEL CAVO DI CORRENTE DI QUESTO APPARECCHIO POTREBBERO NON CORRISPONDERE ALLE MARCATURE COLORATE CHE IDENTIFICANO I TERMINALI DELLA SPINA, PROCEDERE COME SEGUE:

! IL NUCLEO COLORATO VERDE E GIALLO DEVE ESSERE COLLEGATO AL TERMINALE DELLA SPINA CONTRASSEGNA TO CON LA LETTERA E, O CON IL SIMBOLO DI TERRA, O COLORATO VERDE, O VERDE E GIALLO.

! IL NUCLEO COLORATO BLU DEVE ESSERE COLLEGATO AL TERMINALE CONTRASSEGNA TO CON N O COLORATO NERO.

! IL NUCLEO COLORATO MARRONE DEVE ESSERE COLLEGATO AL TERMINALE CONTRASSEGNA TO CON L O COLORATO ROSSO.

QUESTA APPARECCHIATURA POTREBBE RICHIEDERE L'USO DI UN CAVO DI ALIMENTAZIONE, DI UNA SPINA DI ATTACCO O DI ENTRAMBI DIVERSI, A SECONDA DELLA FONTE DI ALIMENTAZIONE DISPONIBILE AL MOMENTO DELL'INSTALLAZIONE. SE LA SPINA DI ATTACCO DEVE ESSERE CAMBIATA, RIVOLGERSI PER L'ASSISTENZA A PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO CHE DOVRÀ FARE RIFERIMENTO ALLA TABELLA SOTTOSTANTE. IL FILO VERDE/GIALLO DEVE ESSERE COLLEGATO DIRETTAMENTE AL TELAIO DELL'UNITÀ.

CONDUCTOR		WIRE COLOR	
		Normal	Alt
L	LIVE	BROWN	BLACK
N	NEUTRAL	BLUE	WHITE
E	EARTH GND	GREEN/YEL	GREEN

ATTENZIONE: SE LA TERRA VIENE SBAGLIATA, DETERMINE CONDIZIONI DI GUASTO NELL'UNITÀ O NEL SISTEMA A CUI È COLLEGATA POSSONO COMPORTARE UNA TENSIONE DI LINEA COMPLETA TRA IL TELAIO E LA TERRA. SE IL TELAIO E LA TERRA VENGONO TOCCATI CONTEMPORANEAMENTE, SI POSSONO VERIFICARE LESIONI GRAVI O MORTALI.